ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 16 mai 1984, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 10 septembre 1929 portant règlement organique de la police maritime", a donné le 13 juin 1984 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 16e mei 1984 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 september 1929 houdende inrichtingsreglement van de zeevaartpolitie", heeft de 13e juni 1984 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

Les modifications apportées à l'article 56 de l'arrêté royal du 10 septembre 1929 par les arrêtés royaux du 28 juillet 1976 et du 22 octobre 1976, sont devenues sans objet par l'effet de l'arrêté royal du 30 avril 1981; il convient dès lors de rédiger l'alinéa 2 de la manière suivante :

"Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1929 portant règlement organique de la police maritime, notamment l'article 56, modifié par les arrêtés royaux du 15 juin 1971 et du 30 avril 1981;".

DISPOSITIF.

Article 1er.

Pour la raison déjà exposée à propos du préambule, la phrase liminaire de l'article devrait être rédigée comme suit :

"Dans l'article 56, § 1er, de l'arrêté royal du 10 septembre 1929 portant règlement de la police maritime, modifié par les arrêtés royaux du 15 juin 1971 et du 30 avril 1981, il est inséré un 6°bis, rédigé comme suit :".

Article 2.

Le projet prévoit une rétroactivité au 1er mars 1984.

Il est évident qu'un droit de police maritime ne peut être perçu sans texte et qu'il n'appartient pas au Roi de donner au texte du projet une portée rétroactive. Au demeurant, selon les informations fournies au Conseil d'Etat, telle n'est pas l'intention du Gouvernement.

.../...

L'article 2 doit donc être soit omis, soit remplacé par une disposition qui fixe une date d'entrée en vigueur dans l'avenir.

---

AANHEF.

De wijzigingen welke in artikel 56 van het koninklijk besluit van 10 september 1929 aangebracht zijn door de koninklijke besluiten van 28 juli 1976 en 22 oktober 1976, zijn onwerkzaam geworden ten gevolge van het koninklijk besluit van 30 april 1981; het tweede lid dient derhalve als volgt te worden geredigeerd :

"Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1929 houdende inrichtingsreglement van de zeevaartpolitie, inzonderheid op artikel 56, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 juni 1971 en 30 april 1981;".

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

Om de in verband met de aanhef reeds uiteengezette reden, zou de inleidende volzin van het artikel als volgt moeten worden geredigeerd :

"In artikel 56, § 1, van het koninklijk besluit van 10 september 1929 houdende inrichtingsreglement van de zeevaartpolitie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 juni 1971 en 30 april 1981, wordt een 6°bis ingevoegd, luidend als volgt : ".

Artikel 2.

Het ontwerp voorziet in terugwerking tot 1 maart 1984.

Het spreekt vanzelf dat een recht inzake zeevaartpolitie niet geïnd kan worden zonder dat daartoe een tekst voorhanden is, en dat het de Koning niet toekomt aan de tekst van het ontwerp terugwerking te verlenen. Overigens blijkt

zulks, volgens de aan de Raad van State verstrekte inlichtingen, niet de bedoeling van de Regering te zijn.

Artikel 2 moet dus ofwel vervallen, ofwel worden vervangen door een bepaling die een datum van inwerkingtreding vaststelt in de toekomst.

---

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

F. RIGAUX, assesseurs de la section de législation,
C. DESCHAMPS, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. J. COOLEN, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. COOLEN, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY P. TAPIE.